

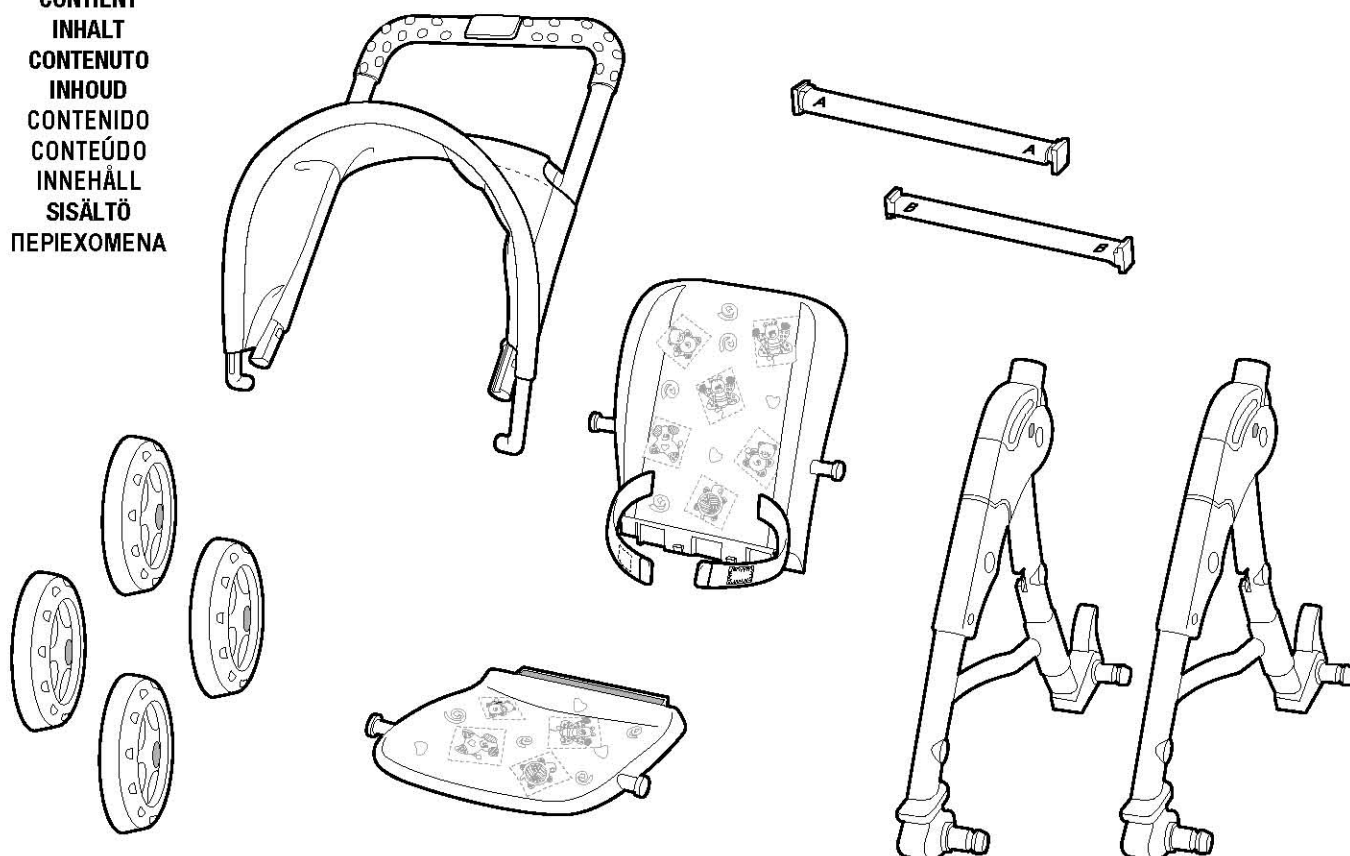


2+
B0220-0521

Fisher-Price

INSTRUCTIONS MODE D'EMPLOI ANLEITUNG ISTRUZIONI GEBRUIKSAANWIJZING INSTRUCCIONES INSTRUÇÕES ANVISNINGAR KÄYTTÖOHJE ΟΔΗΓΙΕΣ

CONTENTS
CONTIENT
INHALT
CONTENUTO
INHOUD
CONTENIDO
CONTEÚDO
INNEHÅLL
SISÄLTÖ
ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ



Colours and decorations may vary from those shown.
Les couleurs et les décors peuvent varier par rapport aux illustrations.
Abweichungen in Farbe und Gestaltung vorbehalten.

Colori e decorazioni possono variare rispetto a quelli illustrati.
Kleuren en versieringen kunnen afwijken.
Los colores y decoración del producto pueden ser distintos de los mostrados.

As cores e as decorações do produto podem diferir das mostradas.
Färger och dekor kan skilja sig från det som visas på bilderna.
Värter ja koristeet saattavat poiketa kuvassa näkyvistä.
Τα χρώματα και τα σχέδια μπορεί να διαφέρουν από αυτά που φαίνονται.

Please remove everything from the package and compare to the contents shown here. If any items are missing, please contact your local Mattel office. Keep these instructions for future reference as they contain important information.

Merci de retirer tous les éléments de l'emballage et de les comparer aux illustrations. Si un élément manque, merci de contacter le Service clients de Mattel. Conserver ce mode d'emploi pour pouvoir y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.

Bitte alle Teile aus der Verpackung entnehmen und mit der Abbildung vergleichen. Sollten Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Mattel-Filiale zwecks Ersatz. Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.

Togliere tutti i componenti dalla scatola e confrontarli con la lista inclusa. Se dovessero mancare dei componenti, contattare gli uffici Mattel locali. Conservare queste istruzioni per futuro riferimento. Contengono importanti informazioni.

Haal alle onderdelen uit de verpakking en controleer ze aan de hand van de hier afgebeelde inhoud. Als er onderdelen ontbreken, neem dan contact op met de klantenservice van Mattel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing. Kan later nog van pas komen.

Recomendamos sacar todas las piezas de la caja e identificarlas con ayuda de las ilustraciones. Si vanse guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este juguete.

Retirar o conteúdo da embalagem e comparar com o ilustrado. Guardar estas instruções para referência futura pois contém informação importante.

Packa upp allting ur förpackningen och jämför med förteckningen nedan. Om något saknas, kontakta din lokala Mattel-representant. Spara de här anvisningarna för framtiden, de innehåller viktig information.

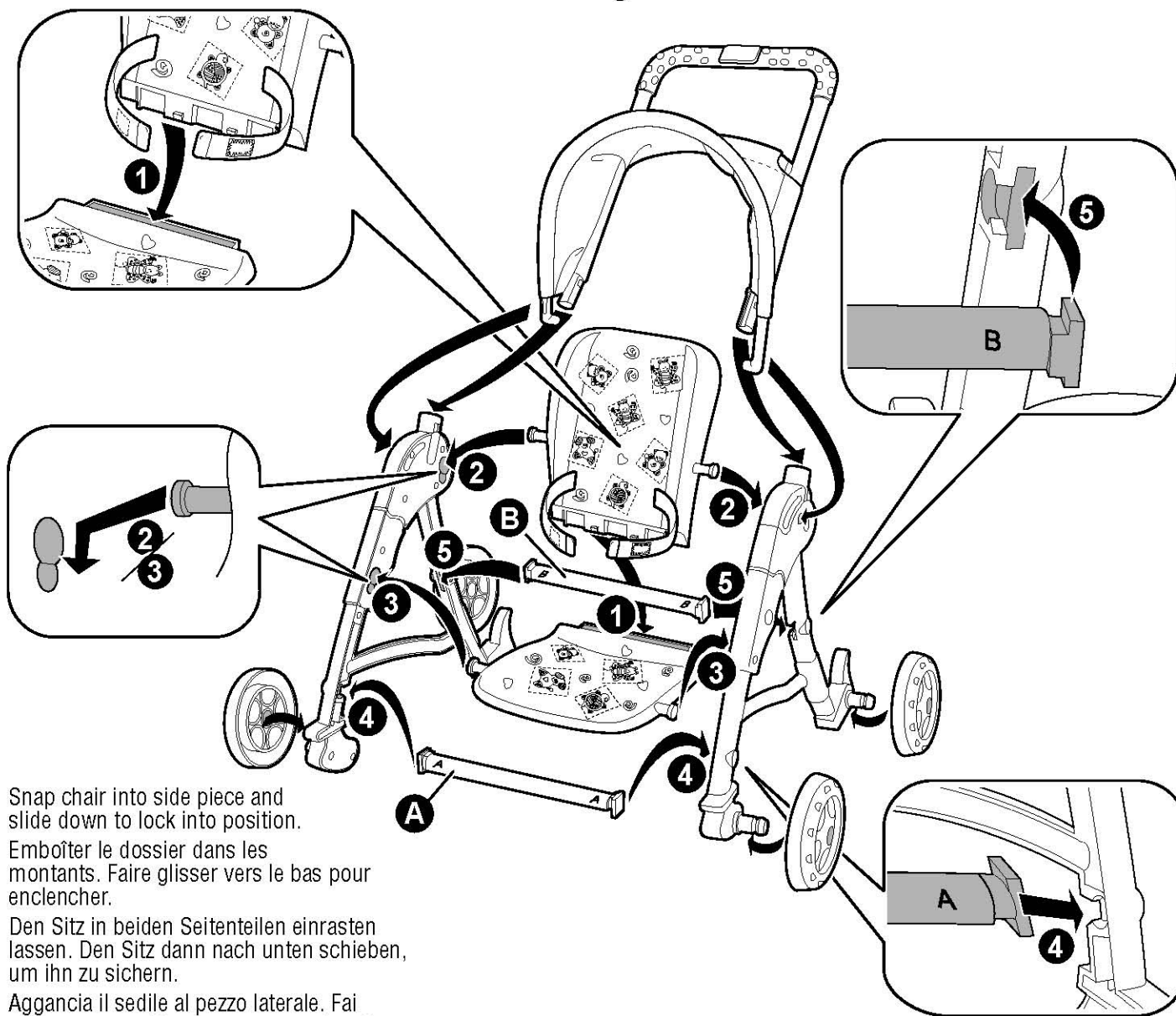
Tarkista että pakkauksessa on kaikki, mitä kuvassa näkyy. Jos jotain puuttuu, ota yhteys siihen liikkeeseen, josta lelut ostit. Säilytä tämä käyttöohje vastaisen varalle. Siinä on tärkeää tietoa.

Αφαιρέστε όλα τα περιεχόμενα από τη συσκευασία και συγκρίνετέ τα με τα περιεχόμενα που απεικονίζονται εδώ. Κρατήστε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.

Assembly
Assemblage
Zusammenbau

Montaggio
Het in elkaar zetten
Montaje
Montagem

Montering
Kokoaminen
Συναρμολόγηση



Snap chair into side piece and slide down to lock into position.

Emboîter le dossier dans les montants. Faire glisser vers le bas pour enclencher.

Den Sitz in beiden Seitenteilen einrasten lassen. Den Sitz dann nach unten schieben, um ihn zu sichern.

Aggancia il sedile al pezzo laterale. Fai scorrere verso il basso per agganciare in posizione.

Maak de stoel vast in de zijkant. Schuif naar beneden om te vergrendelen.

Encajar la silla en el lateral. Deslizarla hacia abajo para que quede trabada en su sitio.

Encaixa a cadeira ao suporte lateral do carrinho. Desliza para baixo até encaixar.

Snäpp fast stolen i sidodelen. Skjut den nedåt för att försätta den i låst läge.

Napsauta istuin kiinni rattaiden sivuihin. Lukitse osa paikalleen työntämällä sitä alas.

Προσαρμόστε το καρεκλάκι στο πλευρικό μέρος. Σύρετε προς τα κάτω για να "κουμπώσει" στη θέση του.

DOLL NOT INCLUDED.
POUPÉE NON INCLUSE.
PUPPE NICHT ENTHALTEN.
BAMBOLA NON INCLUSA.
POP NIET INBEGREPEN.
MUÑECA NO INCLUIDA.
BONECA NÃO INCLUIDA.
DOCKA INGÅR EJ.
PAKKAUKSESSA EI OLE NUKKEA.
Η ΚΟΥΚΛΑ ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ.

Fits approx. 14" (35.56 cm) Little Mommy™ Doll.

Convient à une poupée Little Mommy de 35.56 cm environ.

Passend für die etwa 35.56 cm große Little Mommy Puppe.

Adatto a Little Mommy da circa 35.56 cm.

Geschikt voor Little Mommy pop van ongeveer 35.56 cm.

Compatible con la muñeca Little Mommy de 35.56 cm.

Compatível com as bonecas Little Mommy de aproximadamente 35.56 cm.

Passar den ca 35.56 cm stora Little Mommy-dockan.

Για Κούκλα-Μωράκι 35.56 εκ. περίπου.

LET'S PLAY JOUONS ! LOS GEHT'S

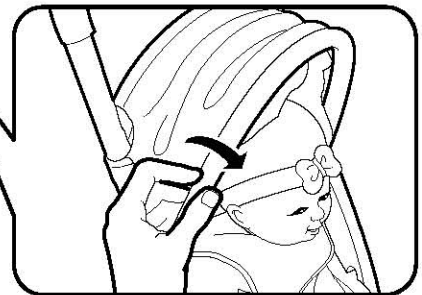
GIOCHIAMO LATEN WE SPELEN ¡A JUGAR! VAMOS BRINCAR

NU LEKER VI LEIKITÄÄN ΩΡΑ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

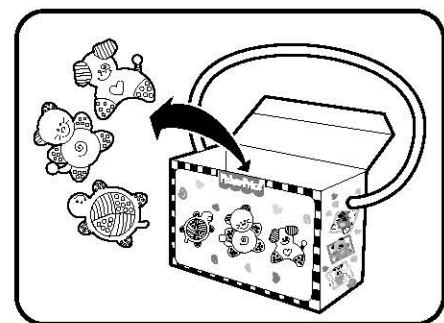
- 1** Place the doll onto the stroller.
Place la poupée dans la poussette.
Lege deine Puppe in den Puppenwagen.
Posiziona la bambola sul passeggino.
Zet de pop in de wandelwagen.
Sentar a la muñeca en el cochecito.
Coloca a boneca no carrinho.
Sätt dockan i kärran.
Aseta nukke rattaisiin.
Τοποθετήστε την κούκλα-μωράκι στο καροτσάκι.



- 3** Pull canopy down to cover doll.
La capote s'abaisse et se relève.
Klappe das Verdeck vor oder zurück.
Solleva per aprire e chiudere il tettuccio.
Kantel om de kap te openen en te sluiten.
La capota se puede abrir y cerrar.
Move para abrir ou fechar o dossel.
Fäll ned och fäll upp suffletten.
Kuomun voi kääntää alas tai ylös.
Γυρίστε για να ανοίξει και κλείσει την τέντα.



- 2** Secure doll on seat with seat belt.
Attache la ceinture de sécurité.
Lege ihr den Sitzgurt an, damit sie sicher sitzt.
Blocca la bambola al sedile usando la cintura.
Maak de pop vast met de veiligheidsgordel.
Ponerle el cinturón de seguridad.
Coloca o cinto de segurança à volta da boneca, e fecha-o.
Sätt fast dockan med säkerhetsbältet.
Kiinnitä nukken turvavyö.
Βάλτε στο μωράκι σας τη ζώνη ασφάλειας.



THIS TOY IS FOR DOLL ONLY. IT IS NOT INTENDED FOR CHILD USE.
CE JOUET EST À UTILISER AVEC LA POUPÉE UNIQUEMENT. IL NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ POUR UN ENFANT.
DIESES SPIELZEUG IST NUR ZUM GEBRAUCH MIT DER PUPPE GEEIGNET. ES IST NICHT FÜR DEN GEBRAUCH DURCH EIN KIND VORGESEHEN.
IL GIOCATTOLO È ADATTO SOLO ALLA BAMBOLA. NON ADATTO ALL'USO CON I BAMBINI.
HET SPEELGOED IS UITSLUITEND BEDOELD VOOR DE POP. NIET VOOR GEBRUIK DOOR UW KIND.
ESTE JUGUETE HA SIDO DISEÑADO PARA USO EXCLUSIVO DE LA MUÑECA. NO UTILIZAR PARA BEBÉS DE VERDAD.
O BRINQUEDO DESTINA-SE APENAS À BONECA. NÃO FOI CONCEBIDO PARA SER USADO PELA CRIANÇA.
LEKSAGEN ÄR ENDAST AVSEDD FÖR DOCKAN. DEN ÄR INTE AVSEDD ATT ANVÄNDAS AV BARN.
ISTUIN ON TARKOITETTU VAIN NUKELLE. SITÄ EI OLE TARKOITETTU LAPSEN ISTUIMEKSI.
ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΥΚΛΑ. ΔΕΝ ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΜΕ ΠΑΙΔΙΑ.

SURFACE WASHABLE ONLY.
SEULE LA SURFACE EST LAVABLE.
ABWASCHBARE OBERFLÄCHE.
LAVABILE SOLO IN SUPERFICIE.
ALLEEN DE BUITENKANT IS AFWASBAAR.
SOLO LA SUPERFICIE ES LAVABLE.
APENAS A SUPERFÍCIE É LAVÁVEL.
ENDAST YTTVÄTT.
VAIN PINTA ON PESUNKESTÄVÄ.
ΠΑΛΕΝΕΤΑΙ ΜΟΝΟ Η ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ.

Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at 1-800-524-8697. • Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Helpline 01628500303. • Mattel France, 27/33 rue d'Antony, Silic 145, 94523 Rungis Cedex N° Indigo 0 825 00 00 25 (0,15 € TTC/mn) ou www.allomattel.com. • Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland. 0800 - 2628835. • Mattel Belgium, Trade Mart, Atomijumsquare, Bogota 202 – B 275, 1020 Brussels. • Deutschland : Mattel GmbH, An der Trift 75 D-63303 Dreieich. • Schweiz: Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23. • Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Triester Str., A-2355 Wiener Neudorf. • Mattel Scandinavia A/S, Ringager 4C, DK-2605 Brøndby. • Mattel Northern Europe A/S., Sinikalliontie 3, 02630 ESPOO, Puh. 0303 9060. • Mattel Srl., 28040 Oleggio Castello, Italy. • Mattel España, S.A., Aribau 200. 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com Tel: 902.20.30.10 • Mattel Portugal, Lda., Av. da República No. 90-96, Fracção 5, 1600-206 Lisboa. • Mattel AEBE, Ελληνικό 2, Ελληνικό 16777. ΕΛΛΑΔΑ. • Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria. 3121. Consumer Advisory Service - 1300 135 312. • Mattel East Asia Ltd., Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China. • Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd.(993532-P) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 PJ. Tel:03-78803817, Fax:03-78803867. • Mattel, Inc., 333 Continental Blvd., El Segundo, CA 90245 U.S.A. Consumer Affairs 1 (800) 524-TOYS, www.service.mattel.com. • Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. TEL: 59-05-51-00 Ext. 5206 R.F.C. MME-920701-NB3. • Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071. • Mattel Argentina S.A., Curupayti 1186, (1607) - Villa Adelina, Buenos Aires. • Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá. • Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ : 54.558.002/0004-72 Av. Tamboré, 1400/1440 Quadra A de 02 a 03 - 06460-000 - Barueri - SP. Atendimento ao Consumidor: SAC 0800550780.